CitySonics2004

Un parcours sonore à **Mons**

Installations >>> Performances >>> Salon Audio >>> Salon Vidéo >>> Rencontres...

Avec la participation de **Pierre Alferi, Pierre Berthet, Maxime Bodson, Rodolphe Burger, Kim Cascone, Régis Cotentin, Eric D'Agostino, Jean-Luc Dietrich, Arno Fabre, Gilbert Fastenaekens, Christian Fennesz, Alain Géronnez, Pierre Alain Jaffrennou, Leo Kupper, Frédéric Le Junter, Gregory Marzalkowski, Jean-Paul Raemdonck, Gwendoline Robin, Yann Rocher, Strapontin, Sub Rosa, Pascale Tison, Boris Van der Avoort, Eric Van Osselaer, Angel Vergara, Laurence Vielle.**

Commissaire artistique: Philippe Franck - Transcultures

Co-production : Ville de Mons, la Manège.Mons, Musiques Nouvelles, technocité, Centre des Ecritures contemporaines et Numériques

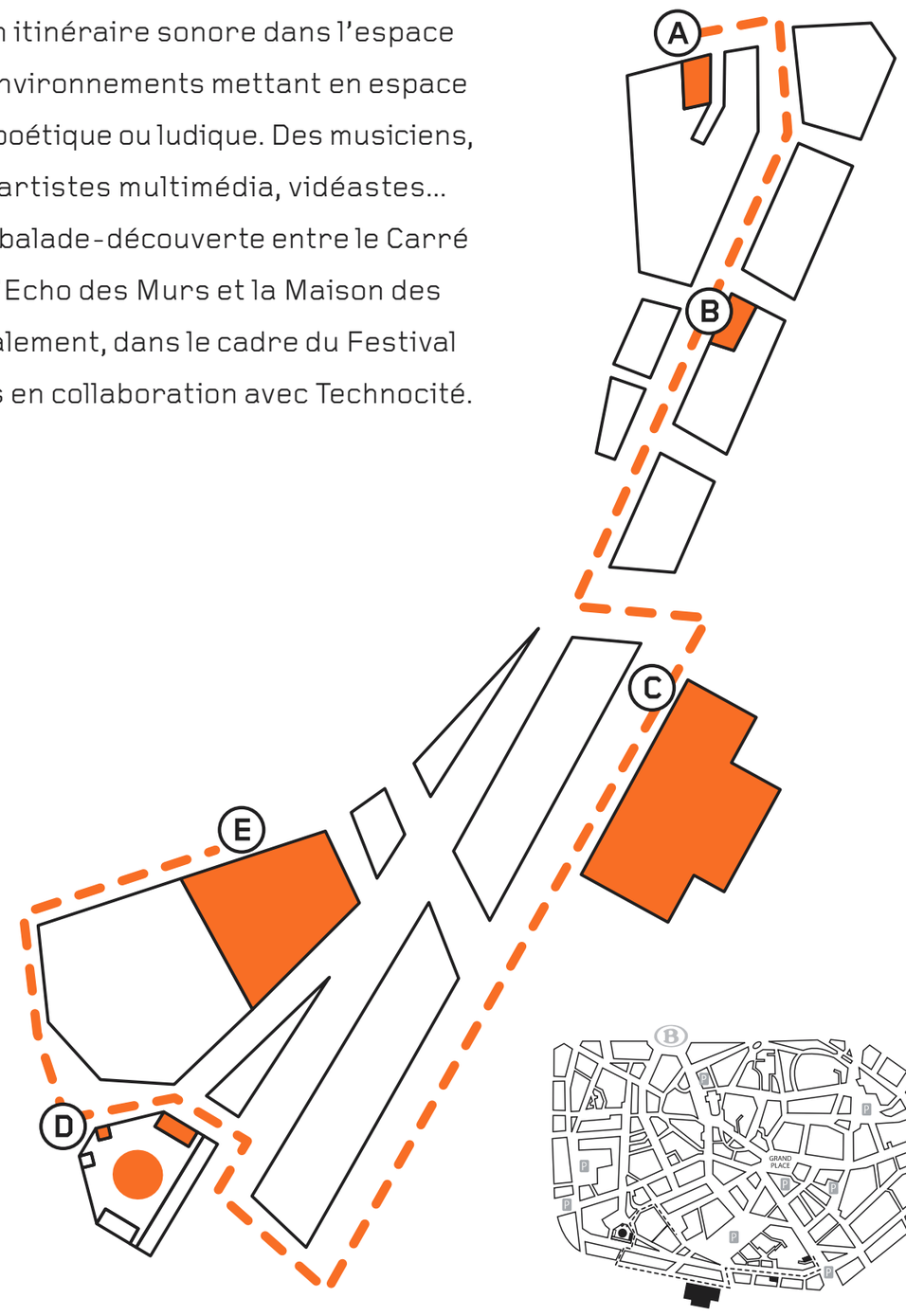
20 juin > 25 juillet 2004

www.mons.be >>> www.transcultures.net >>> + 32 65 33 55 80

Editeur responsable : Jean-Paul Deplus, Hôtel de Ville, 7000 Mons - Affichage culturel exempt de timbre

Ministère de la Communauté française · MONS · LE MANÈGE.MONS · CE:N centre des écritures contemporaines et numériques · manufactor asbl la Manufactor est un secteur de l'ASBL B.R. KELEY · La Première · télévision mons-borinage mb

Dans le cadre de l'Eté+ Expos, **City Sonics** trace un itinéraire sonore dans l'espace urbain montois avec une série d'installations et d'environnements mettant en espace sons, paroles et musiques de manière prospective, poétique ou ludique. Des musiciens, plasticiens, créateurs radiophoniques, écrivains, artistes multimédia, vidéastes... qui n'ont pas froid aux oreilles, vous convient à une balade-découverte entre le Carré des Arts, les anciens Abattoirs, la Machine à Eau, l'Echo des Murs et la Maison des jeunes plasticiens. En complément de ce parcours singulier, City Sonics propose également, dans le cadre du Festival au Carré, une série de performances musicales et multimédia ainsi que des ateliers en collaboration avec Technocité. Dénominateur commun : le son dans toutes ses dimensions actuelles.



>>> Installations

Ⓐ Maison des Jeunes Plasticiens

9 Théâtres-fictions >>> **Yann Rocher** (Fr)
L'architecte et acousticien Yann Rocher propose une série de maquettes de théâtres imaginaires (théâtre organique, théâtre mental, panoptique, logorrhée,...), fruit d'une réflexion sur les lieux du spectacle, la musique et le public. A chaque maquette est associée une fiction.
AVEC LE SOUTIEN DE L'ASSOCIATION PAVILLON SUISSE ET DU CENTRE DE CRÉATION MUSICALE IANNIS XENAKIS (CCMIX).

Nocturne >>> **Pascale Tison + Gilbert Fastenaekens** (Be)
Nocturne confronte, sur le thème de la nuit, une création radiophonique de Pascale Tison (auteur et réalisatrice radio) et des photos grand format de Gilbert Fastenaekens, (un des grands regards du « style documentaire », sobre et essentiel). Avec les voix de Gilbert Fastenaekens, Jean Oury, Catherine Espinasse, Jacques Lassalle, Marcel Moreau, Claude Mauriac, Suzanne Danco, Véra Feyder, Carlo Ossola et Pascal Quignard.
PRODUCTION : CITY SONICS + RTBF

Intrigantes, Epiderme, Antichambre (Trilogie audio-vidéo) >>> **Régis Cotentin** (Fr)
Dans cette trilogie vidéo de l'artiste vidéaste Régis Cotentin qui joue de la vraie et fausse mémoire, du rapport fiction/réel ainsi que de l'illusionnisme et de la poésie cinématographique, les images dialoguent avec les musiques électroniques, bandes-sons originales de DJ Olive, David Shea et Paradise Now (Be).
PRODUCTION : TRANSCULTURES

Ⓑ Echo des murs

Straatman, actes et tableaux: our life is our territory #1 >>> **Angel Vergara** (Es)
Au cœur de cette mise en scène pluridisciplinaire apparaît la silhouette du plasticien et performer Angel Vergara, alias Straatman, un pseudonyme devenu son label d'intervention nomade. Il investit cette ancienne école avec une mise en scène de sons récoltés lors de performances anonymes dans la ville, de lumière et d'images.
PRODUCTION : CITY SONICS

Ⓒ Machine à eau

Automatismes sonores >>> **Leo Kupper** (Be)
Une exploration sonore des possibilités de la machine automatique imaginée par ce grand compositeur-poète, pionnier des musiques électroniques dans la décennie 60's qui n'a pas pris une ride (réédition récente chez Sub Rosa). Cette pièce électronique historique de Leo Kupper a été entièrement réalisée avec le « Game » soit l'association d'une série de séquences-phrases de natures sonores diverses. Flux et reflux des marées sonores…
PRODUCTION : SUB ROSA

Pipelette et Baratin >>> **Strapontin (Christelle Simonard + Isabelle Pauly)** (Be)
Isabelle Pauly (scénographe) et Christelle Simonard (sérigraphe) ont créé deux fauteuils sonores : l'un pour deux personnes dont le fond sonore rend peu à peu l'auditeur objet d'une certaine intimité, l'autre, antithèse du canapé traditionnel, renvoie à une histoire qui pourrait être celle de chacun.

Jardin Secret >>> **Grégory Marszalkowski** (Be)
Composition visuelle de matières brutes disposées dans l'espace alliée à une composition sonore quadriphonique, poésie sobre et sable, l'installation du jeune compositeur montois Grégory Marszalkowski est une recherche sur les rapports entre continuité et discontinuité, l'absence et la présence, l'espace vide et la plénitude, le son et le silence.
PRODUCTION : CITY SONICS

Lens >>> **Boris Van der Avoort** (Be)
Moyen métrage musical du plasticien et réalisateur Boris Van der Avoort (assistante : Isabelle Boyer) qui agence rythmiquement sur le canevas somptueux de *Music for 18 musician,* une œuvre évolutive et hypnotique du compositeur minimaliste new-yorkais Steve Reich, des images-voyages (signées Boris et Aliocha Van der Avoort) super 8 patiemment glanées donnant corps à d'étincelants clins d'œil émus à la nature et à l'homme.
PRODUCTION : FAMILY FOOTAGE

Ⓓ Anciens Abattoirs

Intersonics #1 >>> **Jean-Luc Dietrich** (Be)
Jean-Luc Dietrich, compositeur/musicien venu des musiques anciennes vers les champs électroniques et artiste multimédia, a imaginé un dispositif qui retransmet et retraite différents points sonores placés dans l'environnement urbain et sur les sites d'autres installations de City Sonics. Un trait d'union intra et extra muros sonoris.
PRODUCTION : CITY SONICS

Sound Nests >>> **Kim Cascone** (Can)
Assistant monteur son pour David Lynch *(Sailor & Lula et Twin Peaks),* conférencier, plasticien et spécialiste des technologies numériques appliquées au son, Kim Cascone est aussi un compositeur et musicien électronique de premier plan. Fasciné par les sons synthétiques placés dans des environnements naturels, il emprunte la structure physique d'une boule de gui pour disposer, sur les arbres, des nids d'étranges insectes mutants.
PRODUCTION : CITY SONICS

Création évolutive >>> **Gwendoline Robin + Maxime Bodson** (Be)
Plasticienne et performeuse, Gwendoline Robin a construit différents dispositifs d'explosions d'intensités différentes et nous offre, en collaboration avec l'ingénieur du son Maxime Bodson, un jeu avec le temps passé et à venir, à l'aide du son rediffusé et du son en temps réel.
PRODUCTION : CITY SONICS

Haut-parleurs prolongés >>> **Pierre Berthet** (Be)
En jouant avec les sons, Pierre Berthet a été amené à construire divers dispositifs pour surprendre et tromper les oreilles, tels ces *Haut-parleurs prolongés* constitués de bidons reliés par un réseau de fils d'acier.
L'installation devient performance à l'occasion de l'ouverture, le 20 juin à 13h00.
COLLABORATION ET ASSISTANCE TECHNIQUE : PATRICK DELGES - CENTRE DE RECHERCHES ET DE FORMATION MUSICALES DE WALLONIE.
PRODUCTION : CITY SONICS

Ⓔ Carré des Arts

Intersonics #2 >>> **Jean-Luc Dietrich** (Be)
Voir informations *Intersonics 1* au Anciens Abattoirs

Dropper 01: dispositif orchestral pour 8 percussions et gouttes d'eau >>> **Arno Fabre** (Fr)
L'installation de ce jeune artiste pluridisciplinaire présente une percussion au modèle simple: la pulsation régulière d'un goutte-à-goutte qui, par ses infimes variations sonores et rythmiques et par sa multiplication, crée une structure poly rythmique extrêmement riche et complexe. L'installation donne lieu à une performance le temps d'une soirée (1er juillet) avec l'Ensemble Musiques Nouvelles.
PRODUCTION LE FRESNOY - STUDIO NATIONAL DES ARTS CONTEMPORAINS

Dust Theories >>> **Kim Cascone** (Can)
Parcours sonore électronique, parasitaire, granulaire qui intègre aussi l'aléatoire de la ballade sonore (4 CDs mixés) dans le hall d'entrée de l'aille droite du Carré des Arts, lien électro-dynamique entre le Festival au Carré, le premier étage occupé par le Conservatoire Royal de Mons et les locaux du Centre de formation technologique Technocité au deuxième.
PRODUCTION : ANECHOIC, CITY SONICS

>>> Salons audio et vidéo

Maison des jeunes plasticiens

Salon audio

Poégrination >>> **Jean-Paul Raemdonck** (Be)
Pas de personnages ni de voix identifiables mais une fabuleuse sonothèque d'histoires tragiques ou dérisoires issue des pérégrinations impressionnistes de Jean-Paul Raemdonck, reporter et écrivain. Hors des contextes de l'urgence. une réflexion sur le temps et les identités humaines.
PRODUCTION : RTBF

Sélection « Floating Foundation » Sub Rosa
Pièces électroniques dont certaines inédites de la série *Floating Foundation,* tableaux musicaux minimalistes, monochromes impermanents, sculptures sonores immatérielles… sélectionnés par Guy-Marc Hinant (directeur de Sub Rosa). Avec des plages de Stephen Vitiello, Andrew Deutsch, John Hudak, Brandon Labelle (USA), Carl Michael von Hausswolff (Su), Christophe Charles (Fr) et David Toop (GB).
PRODUCTION : SUB ROSA

Salon vidéo

Ca y est, je vole! >>> **Eric D'Agostino + Laurence Vielle + Caroline Sereghetti** (Be)
Sur une thématique intergénérationnelle, cette œuvre radiophonique d'Eric d'Agostino avec la comédienne Laurence Vielle, mise en image par Caroline Sereghetti, pose les enjeux d'une rencontre entre différentes disciplines artistiques (écriture, parole, musique, créations sonore), aboutissant à une représentation théâtrale publique, à la fois scénique (visuelle) et radiophonique (audio).
PRODUCTION : RTBF + ISOART

L'idée d'honorer le nord >>>**Alain geronneZ** (Be)
Dans ce vidéo poème, Alain geronneZ, artiste multimédia (et professeur à l'Ecole de Recherche Graphique (ERG) à Bruxelles) substitue au contrepoint vocal de Gould la polyphonie de ses voix en glacis.
PRODUCTION : RTBF ET THIERRY GENICOT.
PRODUCTION VIDÉO : YVES BERNARD@IMAL

Cinépoèmes & Films parlants >>> **Pierre Alferi + Rodolphe Burger** (Fr)
Réalisés par l'écrivain Pierre Alferi, les *Films parlants* sont des réminiscences cinématographiques où le texte, poétique ou narratif, intervient en sous-titrage ou en voix-off. Les *Cinépoèmes* offrent une série de textes poétiques conçus pour l'écran, proposent des modes d'apparition et de lecture du texte, basés sur le rythme, en lien étroit avec les musiques composées par Rodolphe Burger.
PRODUCTION : DERNIÈRE BANDE AVEC L'AIDE DU DICREAM (CNC-DAP)

A voix basse >>> **Pierre Alain Jaffrennou** (Fr)
A voix basse est réalisé à partir d'images filmées à Beyrouth, Sarajevo, Vukovar, Grosny, ainsi qu'au Rwanda et au Kurdistan. Le compositeur Pierre Alain Jaffrennou, co-fondateur du Centre de Création Musicale GRAME, cherche à écouter les voix basses de l'humain et le silence, de regarder derrière les images ce qui subsiste après le déchaînement du drame. Avec des textes de Nadia Tueni, Vénus Khoury-Ghata, Andrée Chedid et d'anonymes.
PRODUCTION : GRAME

>>> Performances

Dimanche 20 juin à 13h aux Anciens Abattoirs
Haut-parleurs prolongé >>> **Pierre Berthet** (Be)
Abrasif, poétique, organique, « art brut », « dadaïste »,… sont quelques termes possibles pour tenter de définir les performances surprenantes de l'artiste/musicien Pierre Berthet qui plongent le spectateur/auditeur dans une autre dimension. Pour l'ouverture de City Sonics 2004, Pierre Berthet jouera de ses *Haut-parleurs Prolongés* proposés également en installation.
PRODUCTION : CITY SONICS
INFORMATION SUR LES AUTRES PERFORMANCES : FESTIVAL AU CARRÉ (PROGRAMME ET WWW.LEMANEGE.COM)

Jeudi 1er juillet à 19h au Carré des Arts (salle d'exposition)
Dropper 01: dispositif orchestral pour 8 percussions et gouttes d'eau >>> **Arno Fabre** (Fr) + **Ensemble Musiques Nouvelles** (Be)

Vendredi 9 et samedi 10 juillet à 22h30 à La Machine à eau
Ways of the voice >>> **Leo Kupper** (Be)

Dimanche 11 juillet à 21h30 à la Machine à eau
concert + The Unknown >>> **Rodolphe Burger**

15 juillet à 23h dans la cour du Carré des Arts
Silicon valley rapé >>> **Orgabits**

>>> Formations

Formation MAX/MSP son par la pratique par Kim Cascone le 23+24 juin à Hornu (CECN/Technocité)
INSCRIPTIONS : HTTP://WWW.TECHNOCITE.BE

>>> Infos pratiques

Ouverture
20 juin - Les Anciens Abattoirs,
Place de la Grande Pêcherie, 7000 Mons

11h30 : Visite guidée du parcours sonore en présence des artistes
13h00 : Performance de Pierre Berthet dans l'aile gauche des Abattoirs. Pour l'ouverture de *City Sonics* 2004, Pierre Berthet jouera de ses *Haut-parleurs Prolongés* proposés également en installation.
13h30 : Drink + Snack

Installations et salons
Ouverts du 20 juin au 25 juillet
excepté au Carré des Arts (20 juin au 16 juillet).
Fermé le lundi.
En juin + 17 au 25 juillet >>> de 12h00 à 18h00.
1er au 16 juillet >>> de 14h30 à 20h30.
Entrée au parcours sonore gratuite.

Point Info (durant l'événement)
La maison des jeunes plasticiens, rue d'Havré, 106

Lieux
le Carré des Arts Rue des Soeurs Noires, 4A
les Anciens Abattoirs Place de la Grande Pêcherie
la Machine à Eau Boulevard Dolez, 51
la Maison des Jeunes Plasticiens rue d'Havré, 106
l'Echo des murs Rue des Caches, 2

Visites guidées
1, 7, 11 et 15 juillet à 17h30 (durée maximum de la visite : 1h30) à partir de la Maison des Jeunes Plasticiens (jonction possible avec les spectacles du Festival au Carré).
Réservation : 02/544 08 77 ou contact@transcultures.net

CitySonics2004

Commissaire artistique >>> Philippe Franck
Direction technique >>> Manufactor
Administration >>> Vincent Delvaux
Chargée de production >>> Nathalie Capart
Relations publiques/diffusion >>> Anne-Laure Chamboissier
Chargée de production Musiques Nouvelles >>> Julie Grawez
Coordination service culturel Ville de Mons >>> Xavier Roland
Signalétique >>> Luc Van de Velde
Graphisme >>> Sign' Bruxelles